

3525



中国铁路国际

HEAD OFFICE OF CRIC – CCCC JOINT VENTURE



中国交建

Add: Omladinskih brigada 21, Belgrade 11070

Fax: +381 11 401 0081

E-mail: public@cric.rs

464
20.09.22.
ДАНУ/СА

Our Ref.:
HDJV-NSSB-CON-IZS-2022-0056
Date: July 26, 2022

Наша реф.:
HDJV-NSSB-CON-IZS-2022-0056
Датум: 26. Jul 2022.

“Infrastructure of Serbian Railways” JSC
Nemanjina 6, 11000 Belgrade
Tel. No.: +381 11 3618 330
Attn: Mr. Nebojša Šurlan, Acting General
Director

„Инфраструктура железнице Србије“ а.д.
Немањина 6, 11000 Београд
Тел.бр: +381 11 3618 330
На руке: г. Небојша Шурлан, в.д.
Генералног директора

УПРАВА ЗА СЛУЖБЕНЕ ПОСЛОВЕ
РЕПУБЛИЧКИХ ОРГАНА
ПИСАРНИЦА - 1062

Орган	Оржл.	Број	Прија	Вред.
63	04	401-00	491	22

Сс:
Republic of Serbia
Ministry of Construction, Transport and
Infrastructure
22-26 Nemanjina St., 11000 Beograd
Attn: Anita Dimoski, Assistant Minister

Достављено:
Република Србија
Министарство грађевинарства,
саобраћаја и инфраструктуре
Немањина 22-26, 11000 Београд
На руке: Анита Димоски, помоћник
министра

PROJECT BIRO UTIBER d.o.o.
Temerinska 76, 21138 Novi Sad
Tel. No.: +381 21 527 341
Attn: Mr. Dragan Gligorov, Project Manager
Team Leader - FIDIC engineer

PROJEKT BIRO UTIBER d.o.o.
Темеринска 76, 21138 Нови Сад
Тел.бр: +381 21 527 341
На руке: г. Драган Глигоров,
Руководилац пројекта Тим лидер -
FIDIC инжењер

PROJECT: MODERNIZATION AND
RECONSTRUCTION OF HUNGARIAN
-SERBIAN RAILWAY CONNECTION IN
THE TERRITORY OF THE REPUBLIC OF
SERBIA (Novi Sad – Lovćenac)

ПРОЈЕКАТ: МОДЕРНИЗАЦИЈА И
РЕКОНСТРУКЦИЈА
МАЂАРСКО-СРПСКЕ ПРУГЕ НА
ТЕРИТОРИЈИ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ
(Нови Сад – Ловћенац)

SUBJECT: Request for Approval of the
subcontractor of Waterproof

ПРЕДМЕТ: Захтев за одобрење
подизвођача Водоотпорног

Dear All,

Поштовани,

According to the document
153-IZS-1-2021-2233, we hereby submit
digital qualification documents of
waterproof subcontractor of Artikor as a pat

Према документу 153-ИЗС-1-2021-2233,
достављамо дигиталне квалификационе
документе хидроизолационог подизвођача
Артикор-а.

Artikor is one of subcontractors will implement waterproof works for bridges in NS-1 section.

The relevant supporting documents provided by the supplier are attached herewith and we kindly ask you for the approval.

It would be highly appreciated if we could get your prompt reply

Yours faithfully,

Qi Fengran
Representative of CRIC&CCCC Joint Venture

Attachments:

1. Artikor doo 's digital qualification documents in Serbian,

Артикор је један од подизвођача који ће изводити хидроизолационе радове за мост на деоници НС-1.

Одговарајућа пратећа документација коју је доставио добављач налази се у прилогу и љубазно Вас молимо за сагласност.

Било би нам веома захвално ако бисмо могли да добијемо ваш брз одговор

С поштовањем,

Ћи Фенгжан
Представник Конзорцијума CRIC & CCCC

Прилог:

1. Артикор доо дигитални квалификациони документи на српском језику;